

Filologia włoska I stopnia – studia stacjonarne

1. Dziedziny i dyscypliny naukowe, do których odnoszą się efekty uczenia się

Dziedzina nauki	Dyscyplina naukowa	Udział %
dziedzina nauk humanistycznych	językoznawstwo	65
	literaturoznawstwo	25
	nauki o kulturze i religii	10

2. Opis efektów uczenia się, uwzględniający uniwersalne charakterystyki pierwszego stopnia określone w ustawie o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji oraz charakterystyki drugiego stopnia określone w przepisach wydanych na podstawie art. 7 ust. 3 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższymi i nauce.

Absolwent pierwszego stopnia filologii włoskiej jest wykształconym humanistą, dobrze zorientowanym w kulturze włoskiej – zarówno współczesnej, jak i epok minionych – na tle szeroko rozumianego dziedzictwa kulturowego Europy. Spełnia uniwersyteckie wymogi intelektualnej samodzielności, dojrzałości i odpowiedzialności. Ma gruntowną wiedzę z zakresu filologii włoskiej: nauki o literaturze i nauki o języku, uzupełnioną o niezbędną wiedzę z dyscyplin pokrewnych (m. in. filozofii i historii). Umie samodzielnie analizować i interpretować oraz wartościować zjawiska kulturowe – szczególnie zjawiska i procesy literackie oraz językowe – zarówno traktowane odrębnie, jak i w różnorodnych relacjach z podobnymi zjawiskami w kulturze europejskiej i światowej.

Dzięki znajomości historii literatury, poetyki, konwencji literackich i językowych oraz stylistycznego ukształtowania wypowiedzi, a także rozmaitych zjawisk językowych potrafi dokonać analizy i oceny artystycznej organizacji dzieła literackiego. Absolwent jest przygotowany do pracy zawodowej zgodnie z wykształceniem uzyskanym w ramach odpowiednich modułów. Uzyskane umiejętności, sprawności i wiedza pozwalają absolwentowi samodzielnie prowadzić i inicjować badania literaturoznawcze oraz językoznawcze, a także popularyzować tradycję i dziedzictwo kulturowe.

<i>Symbol efektu uczenia się</i>	<i>Wiedza absolwent zna i rozumie:</i>	<i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i>
FW1_W01	miejsce i znaczenie nauk filologicznych w obszarze nauk humanistycznych oraz specyfikę metodologiczną przedmiotu badań językoznawczych	P6S_WG
FW1_W02	podstawową metodologię, terminologię i teorie wykorzystywane w badaniach literaturoznawczych	P6S_WG

FW1_W03	współczesne metody analizy i interpretacji dzieła literackiego, teatralnego, filmowego, muzycznego	P6S_WG
FW1_W04	badany obszar w wymiarze intelektualnym (filozofia, historia nauki) i materialnym (historia sztuki), zarówno pod kątem wpływów innych kultur na kulturę włoską i odwrotnie	P6S_WK
FW1_W05	historię badanego obszaru w wymiarze politycznym, ekonomicznym, społecznym i kulturowym	P6S_WK
FW1_W06	powiązania istniejące między naukami filologicznymi a innymi dyscyplinami naukowymi (historią, bibliastyką, archeologią, antropologią, etnologią, historią filozofii i nauki, historią sztuki)	P6S_WG
FW1_W07	najważniejsze kierunki badań nad obszarem kulturowym Włoch oraz języka włoskiego	P6S_WK
FW1_W08	podstawowe pojęcia z zakresu językoznawstwa, teorii komunikacji i kultury języka i rozumie znaczenie języka jako narzędzia interpretacji rzeczywistości	P6S_WK
FW1_W09	pojęcie tekstu kultury i orientuje się w najważniejszych teoriach jego analizy i interpretacji, ze szczególnym uwzględnieniem preferowanych metod filologicznych	P6S_WG
FW1_W10	zmienność języka, jego warstwy semantycznej oraz ewolucji systemów gramatycznych	P6S_WG
FW1_W11	najważniejsze teorie translatologiczne, rozumie problematykę związaną z teorią przekładu, etyczne uwarunkowania pracy tłumacza	P6S_WK
FW1_W12	pojęcie własności intelektualnej i podstawowe zasady z zakresu prawa autorskiego	P6S_WK
<i>Symbol efektu uczenia się</i>	<i>Umiejętności absolwent potrafi:</i>	<i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i>
FW1_U01	posługiwać się językiem włoskim na poziomie co najmniej C1 oraz drugim językiem obcym na poziomie co najmniej B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	P6S_UK
FW1_U02	wyszukiwać, analizować, selekcjonować informacje, prowadzić kwerendę bibliograficzną, posługiwać się narzędziami pomocniczymi (bazy danych, bazy leksykograficzne, bazy bibliograficzne, etc.)	P6S_UW
FW1_U03	formułować, precyzować i opracowywać problemy badawcze, samodzielnie dokonuje wyboru stosownych metod, uzasadnić dobór problemu i metod badawczych, posługując się przy tym poprawną terminologią naukową	P6S_UO
FW1_U04	wykorzystać zdobytą wiedzę do krytycznej analizy i interpretacji utworów literackich, a także ich oddziaływania kulturowego.	P6S_UW

FW1_U05	posługiwać się uznanymi w filologii metodami, w swojej pracy wykazując zdolność do zachowania spójności metodologicznej	P6S_UW
FW1_U06	dokonać średniozaawansowanej analizy wybranego tworu cywilizacji obszaru kulturowego wybranej specjalności, interpretacji fenomenów kulturowych, literackich i artystycznych, lokując je przy tym w szerszym kontekście historyczno-kulturowym	P6S_UW
FW1_U07	analizować i syntetyzować na poziomie pozwalającym na klarowne i logiczne przedstawienie i uzasadnienie przyjętego stanowiska z krytycznym wykorzystaniem dotychczasowego dorobku filologii i innych dyscyplin humanistycznych	P6S_UK
FW1_U08	wykorzystać zasoby związane z teoretyczną wiedzą na temat pracy translatorskiej i dokonać poprawnego przekładu tekstu o umiarkowanym stopniu trudności, rozumiejąc specyfikę pracy tłumacza i spoczywające na nim powinności	P6S_UW
<i>Symbol efektu uczenia się</i>	<i>Kompetencje społeczne absolwent jest gotów do:</i>	<i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i>
FW1_K01	ciągłego pogłębiania swojej wiedzy oraz do jej krytycznej oceny	P6S_KK
FW1_K02	zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	P6S_KK
FW1_K03	rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy filologa zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej	P6S_KR
FW1_K04	współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa obszaru kulturowego Włoch	P6S_KO

3. Program studiów

Ogólne informacje o programie	
Klasyfikacja ISCED	0231
Liczba semestrów	6
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom	licencjat
Łączna liczba godzin zajęć konieczna do ukończenia studiów	2130
Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów	180
Liczba punktów ECTS w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	90
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	10
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć do wyboru	53
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	6
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk społecznych	5
Wymogi związane z ukończeniem studiów	praca dyplomowa oraz egzamin dyplomowy
Opis realizacji programu	
<p>W toku studiów studenci realizują:</p> <ol style="list-style-type: none">1. przedmioty obligatoryjne;2. lektorat języka obcego nowożytnego;3. zajęcia z wychowania fizycznego;4. konwersatoria kierunkowe/wykłady monograficzne za min. 6 ECTS;5. zajęcia ogólnouczelniane z dziedziny nauk społecznych za min. 5 ECTS;6. dwa wybrane moduły kształcenia za 15 ECTS <p>każdy; do wyboru są następujące moduły:</p> <ol style="list-style-type: none">a) Turystyka kulturowa Włoch,b) Włoskie Artes,c) Edytorstwo dla italianistów. <p>Studenci zobowiązani są do odbycia praktyk zawodowych w wymiarze 120 godzin na ostatnim roku studiów w wybranej instytucji kultury odpowiadającej realizowanemu modułowi kształcenia. Organizatorem praktyk jest UKSW. Nadzór nad organizacją praktyk sprawuje Biuro Karier UKSW. Informacje dotyczące zasad i form odbywania praktyk regulują: Regulamin Praktyk Studenckich UKSW oraz program praktyk, stanowiący załącznik do programu studiów.</p>	

3.2. Zajęcia lub grupy zajęć, niezależnie od formy ich prowadzenia oraz sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się osiągniętych przez studenta w trakcie całego cyklu kształcenia

lp.	Przedmiot	Symbole efektów uczenia się dla kierunku	Nr semestru	Punkty ECTS	Liczba godzin	Rodzaj zajęć dydaktycznych	Forma zaliczenia	Obowiązkowy TAK /NIE	Do wyboru TAK/NIE
PRZEDMIOTY OBLIGATORYJNE									
1	Praktyczna nauka języka włoskiego 1 – gramatyka i pragmatyka	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	1	4	120	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
2	PNJW1 - słownictwo		1	1			zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
3	PNJW1 - słuchanie i konwersacja		1	1			zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
4	Fonetyka i wymowa języka włoskiego	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	1	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
5	Wstęp do nauki o literaturze	FW1_W02 FW1_W03	1	3	30	wykład	egzamin pisemny	TAK	NIE

		FW1_U03 FW1_K03							
6	Geografia kulturowa Włoch	FW1_W04 FW1_W07 FW1_U06 FW1_K04	1	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
7	Włochy średniowieczne	FW1_W04 FW1_W05 FW1_U06 FW1_K04	1	3	30	wykład	egzamin pisemny	TAK	NIE
8	Wstęp do nauki o języku	FW1_W01 FW1_W10 FW1_U05 FW1_K01	1	3	30	wykład	egzamin pisemny	TAK	NIE
9	Analiza tekstów literackich: Duecento i Trecento	FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04	1	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
10	Kultura języka	FW1_W01 FW1_W10 FW1_U07 FW1_K03	1,2	3 (1,5 + 1,5)	60	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
11	Lektorat drugiego języka nowożytnego	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	1,2	4 (2+2)	60	lektorat	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
12	Techniki i kultura studiowania	FW1_U02, FW1_K01	1	1	15	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
13	Praktyczna nauka języka włoskiego 2 – gramatyka i pragmatyka	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	2	3	150	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
14	PNJW2 – Słownictwo			1			zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
15	PNJW2 – Słuchanie i konwersacja			2			zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
16	PNJW2 – Wypowiedź pisemna			2			zaliczenie na ocenę	TAK	NIE

17	egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego I			1			egzamin	TAK	NIE
18	Gramatyka opisowa języka włoskiego I	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	2	2	30	wykład	egzamin pisemny	TAK	NIE
19	Gramatyka opisowa języka włoskiego I	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	2	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
20	Język łaciński I	FW1_W10 FW1_U06 FW1_K04	2	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
21	Dylematy etyczne współczesnego świata	FW1_W06 FW1_U06 FW1_K03	2	2	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
22	Wstęp do filologii	FW1_W06 FW1_U02 FW1_K03	2	2	30	wykład	egzamin	TAK	NIE
23	Analiza tekstów literackich: Quattrocento i Cinquecento	FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04	2	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
łącznie na I roku: 54 punktów ECTS łączna liczba godzin na I roku: 765									
24	Praktyczna nauka języka włoskiego 3 – gramatyka i pragmatyka	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	3	3	150	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
25	PNJW3 – słownictwo			1		ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
26	PNJW3 – słuchanie i konwersacja			1		ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
27	PNJW3 – wypowiedź pisemna			2		ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
28	Gramatyka opisowa języka włoskiego II	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	3	2	30	wykład	egzamin pisemny	TAK	NIE
29	Gramatyka opisowa języka	FW1_W10 FW1_U01	3	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE

	włoskiego II	FW1_K01							
30	Związki kulturowe polsko-włoskie	FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04	3	2	30	wykład	egzamin ustny	TAK	NIE
31	Wstęp do historii sztuki włoskiej	FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04	3	2	30	wykład	egzamin pisemny	TAK	NIE
32	Analiza tekstów literackich: Seicento i Settecento	FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04	3	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
33	Włochy nowożytne	FW1_W04 FW1_W05 FW1_U06 FW1_K04	3	2	30	wykład	egzamin pisemny	TAK	NIE
34	Język łaciński II	FW1_W10 FW1_U06 FW1_K04	3	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
35	Ochrona własności intelektualnej	FW1_W12, FW1_K03	4	1	15	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
36	Praktyczna nauka języka włoskiego 4 – gramatyka i pragmatyka			3					
37	PNJW4 – słuchanie i konwersacja	FW1_W10	4	1			zaliczenie na ocenę		
38	PNJW4 – język włoski akademicki	FW1_U01 FW1_K01		1	120	ćwiczenia		TAK	NIE
39	egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego II			1			egzamin		
40	Stylistyka praktyczna	FW1_W08 FW1_U07 FW1_K01	4	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
41	Analiza tekstów literackich: Ottocento	FW1_W02 FW1_W03	4	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE

		FW1_U03 FW1_K04							
42	Lektorat drugiego języka obcego nowożytnego	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	3,4	6 (2 + 2 + 2 za egzamin)	60	lektorat	zaliczenie na ocenę / egzamin	TAK	TAK
43	Historia Filozofii	FW1_W04 FW1_W06 FW1_U03 FW1_K01 FW1_K03	3,4	4 (2 + 2)	60	wykład	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
44	Wychowanie fizyczne		3,4	0	60			TAK	TAK
45	Seminarium licencjackie	FW1_W02 FW1_W06 FW1_W09 FW1_U02 FW1_U03 FW1_U04 FW1_K02	4	3	30	seminarium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
łącznie na II roku: 45 punktów ECTS łączna liczba godzin na II roku: 765									
46	Praktyczna nauka języka włoskiego 5 – gramatyka i pragmatyka	FW_W10 FW1_W11		3		ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
47	PNJW5 – słuchanie i konwersacja	FW1_U01 FW1_U08	5	1	120	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
48	PNJW5 – wprowadzenie do tłumaczenia	FW1_K01		2		ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
49	Włochy współczesne	FW1_W04 FW1_W05 FW1_U06 FW1_K04	5	3	30	wykład	egzamin ustny	TAK	NIE
50	Analiza tekstów	FW1_W02 FW1_W03	5	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE

	literackich: Novecento	FW1_U03 FW1_K04							
51	Historia języka włoskiego	FW1_W07 FW1_U02 FW1_K04	5	3	30	wykład	egzamin ustny	TAK	NIE
52	Seminarium licencjackie	FW1_W02 FW1_W06 FW1_W09 FW1_U02 FW1_U03 FW1_U04 FW1_K02	5,6	9 (4+5)	60	seminarium	zaliczenie na ocenę / złożenie pracy licencjackiej	TAK	TAK
53	Praktyczna nauka języka włoskiego 6 – gramatyka i pragmatyka	FW_W10 FW1_W11 FW1_U01 FW1_U08 FW1_K01	6	3	90	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
54	PNJW6 – słuchanie i konwersacja			1			zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
55	egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego III			1			egzamin	TAK	NIE
56	Media włoskie	FW1_W05 FW1_U06 FW1_K01	6	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
57	Analiza tekstów literackich: literatura najnowsza	FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04	6	2	15	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	NIE
58	Praktyki studenckie	FW1_U04 FW1_K03 FW1_K04	5 lub 6	6	120	praktyki	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK

łącznie na III roku: **40** punktów ECTS
łącznie liczba godzin na III roku: **405 + 120** godzin praktyk

ZAJĘCIA DO WYBORU PRZEZ STUDENTA

59	Zajęcia z dziedziny nauk społecznych	P6S_WK	1–2	5	60	wykład	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
60	Konwersatorium kierunkowe do wyboru	FW1_W01 lub FW1_W02 FW1_U03 FW1_U07	1–6	6	60	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
61	Język polski akademicki dla cudzoziemców	FW1_W08 FW1_U10	4	6	60	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK

MODUŁY KSZTAŁCENIA DO WYBORU
Student obligatoryjnie wybiera 2 z 3 modułów

Moduł 1: Turystyka kulturowa Włoch

62	Wprowadzenie do turystyki kulturowej	FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04	3–6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
63	Współczesna sztuka włoska: moda, rzemiosło, dizajn	FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04	3–6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
64	Praktyczna nauka języka włoskiego w zakresie sztuki i turystyki	FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01	3–6	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
65	Kuchnia włoska: historia i kultura	FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04	3–6	3	30	wykład	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK

66	Obsługa ruchu turystycznego	FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04	3-6	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
Moduł 2: Włoskie Artes									
67	Włoscy mistrzowie kina	FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03	3-6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
68	Historia teatru włoskiego	FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03	3-6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
69	Wstęp do opery włoskiej	FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03	3-6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
70	Kino włoskie po 1970 r.	FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03	3-6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
71	Włoska piosenka autorska	FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03	3-6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
Moduł 3: Edytorstwo dla italianistów									
72	Podstawowe zagadnienia edytorskie literatury włoskiej epok dawnych	FW1_W02 FW1_U05 FW1_K03	3-6	2,5	15	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
73	Problemy edytorskie literatury włoskiej XIX i XX wieku	FW1_W02 FW1_U05 FW1_K03	3-6	2,5	15	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK

74	Problemy edytorskie literatury przekładowej z języka włoskiego	FW1_W11 FW1_U05 FW1_U08 FW1_K03	3-6	3	30	konwersatorium	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
75	Krytyczna analiza tekstów w praktyce redakcyjnej	FW1_W11 FW1_U05 FW1_K03	3-6	3	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
76	Problemy poprawności językowej	FW1_W01 FW1_U05 FW1_K03	3-6	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK
77	Redagowanie publikacji	FW1_W11 FW1_U05 FW1_K03	3-6	2	30	ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	TAK	TAK

**Program praktyk zawodowych
dla studentów kierunku filologia włoska,
studia I stopnia, profil ogólnoakademicki**

I. Organizacja i przebieg praktyk

1. Programem praktyk objęci są studenci III roku studiów.
2. Merytoryczną organizacją, koordynacją i nadzorem przebiegu praktyk zajmuje się Pełnomocnik Dziekana ds. Praktyk na kierunku filologia włoska, a od strony administracyjnej odpowiada Biuro Karier UKSW.
3. Praktyki odbywają się w placówce zaakceptowanej przez Pełnomocnika Dziekana ds. Praktyk. Wykaz placówek, w których student może realizować praktyki, znajduje się na stronie Biura Karier UKSW. Student ma prawo do samodzielnego zaproponowania miejsca odbywania praktyki, pod warunkiem, że profil działalności danego zakładu pracy jest zgodny z programem studiów, a Pełnomocnik Dziekana ds. Praktyk zaakceptuje wskazane miejsce praktyk.
4. Przed odbyciem praktyk, student jest zobowiązany do zapoznania się z aktualnym Regulaminem praktyk studenckich w UKSW oraz programem praktyk dla specjalności/modułu kształcenia.
5. Minimalny wymiar godzinowy praktyk studentów wynosi 120 godzin (6 ECTS)
6. Warunkiem zaliczenia praktyki jest dopełnienie wszelkich formalności oraz terminowości przed rozpoczęciem praktyk, w trakcie ich realizacji oraz po ich zakończeniu.
7. Praktyki należy realizować w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych tj. można odbyć praktyki w ciągu roku akademickiego, tak by nie kolidowały z planem studiów i nie utrudniały przebiegu studiów.

II. Miejsca organizacji praktyk:

Praktyki mogą być realizowane w instytucjach, których działalność związana jest z Włochami: w redakcjach czasopism („Lente”, „Gazzetta Italia”), w radiu, telewizji, we Włoskiej Izbie Handlowo-Przemysłowej, w agencjach informacyjnych, wydawnictwach, portalach internetowych, biurach prasowych różnego typu instytucji, a także przy organizacji wydarzeń kulturalnych. Studenci zobowiązani do odbycia praktyk na studiach I stopnia mogą realizować je na ostatnim roku studiów.

III. Cel praktyki zawodowej

1. Zapoznanie się z praktycznym zastosowaniem języka włoskiego.
2. Praktyka w prowadzeniu korespondencji w języku włoskim.
3. Zapoznanie się z podstawowymi aspektami pracy w instytucjach zajmujących się współpracą z firmami/ placówkami/instytucjami zagranicznymi na terenie Włoch.
4. Weryfikacja w praktyce wiedzy oraz umiejętności z zakresu kultury Włoch oraz znajomości języka specjalistycznego dotyczącego omawianego obszaru.
5. Praca na rzecz pracodawcy w ramach działań i projektów związanych ze współpracą międzynarodową w obszarze śródziemnomorskim.
6. Prowadzenie (jeśli to możliwe) rozmów / negocjacji / spotkań z kontrahentami / klientami / instytucjami w języku włoskim.
7. Nauka tłumaczenia rozmów i negocjacji z kontrahentami / instytucjami w języku włoskim.
8. Wykorzystanie wiedzy kulturoznawczej o specyfice kultury Włoch w tłumaczeniach oraz w firmach / instytucjach o charakterze międzynarodowym lub utrzymujących relacje międzynarodowe.

IV. Efekty uczenia się zdobyte w wyniku realizacji praktyk zawodowych

Praktyki weryfikują wykorzystanie w środowisku pracy wiedzę zdobytą w trakcie studiów, dlatego efekty uczenia się, które student musi zrealizować podczas praktyk odnoszą się do umiejętności i kompetencji społecznych.

Efekty uczenia się, które powinien osiągnąć student podczas odbywania praktyk to:

Moduł Turystyka kulturowa Włoch

- FW1_U04 – student potrafi wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych w zakresie zagadnień związanych z turystyką;
- FW1_K03 – student jest gotów do rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy w obszarze turystyki zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej;
- FW1_K04 – student jest gotów do współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa obszaru kulturowego Włoch w perspektywie zadań zawodowych związanych z turystyką.

Moduł Włoskie Artes

- FW1_U04 – student potrafi wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych w zakresie zagadnień związanych z rynkiem sztuki, rozrywki, muzyki w kontekście włoskim;
- FW1_K03 – student jest gotów do rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy w obszarze sztuki, rozrywki, muzyki w kontekście włoskim zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej;
- FW1_K04 – student jest gotów do współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa kulturowego Włoch w perspektywie zadań zawodowych związanych z pracą w obszarze rynku sztuki, rozrywki, muzyki.

Moduł Edytorstwo dla italianistów

- FW1_U04 – student potrafi wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych w zakresie zadań związanych z edytorstwem;
- FW1_K03 – student jest gotów do rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy w obszarze rynku wydawniczego;
- FW1_K04 – student jest gotów do współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa kulturowego Włoch w perspektywie zadań zawodowych związanych z pracą w obszarze rynku wydawniczego.

V. Zalecenia dla instytucji przyjmujących na praktyki

1. Zapoznanie studenta z ogólnymi informacjami dotyczącymi organizacji instytucji / biura etc. oraz z organizacją pracy, harmonogramem i dyscypliną pracy, jak również ze strukturą organizacyjną instytucji, etc.
2. Zapoznanie studenta z obowiązkami, jakie wykonują pracownicy instytucji, w której student odbywa praktykę.
3. Przedstawienie szczegółowego planu zadań, które student ma wykonywać.

4. Umożliwienie studentowi wglądu do nieobjętych tajemnicą firmowych materiałów związanych z pracą w oparciu o teksty w języku włoskim.
5. Umożliwienie studentowi prowadzenia rozmów biznesowych z klientami w języku włoskim.
6. Umożliwienie studentowi prowadzenia rozmów w imieniu firmy, udziału w projektowaniu i wdrażaniu działań, kampanii oraz strategii, z zakresu (do wyboru): marketingu, kontaktów z mediami, komunikacji.
7. Realizacja działań wyznaczonych przez specyfikę firmy czy instytucji, w której odbywa się praktyka.
8. Przedłożenie sprawozdania z praktyki (wypełnienie dokumentów przedstawionych przez praktykanta z opinią o przebiegu praktyk i pracy studenta).
9. Miejsce odbywania studenckich praktyk zawodowych powinno uwzględniać potrzeby osób niepełnosprawnych oraz stwarzać przyjazne środowisko pracy, dostosowane do ich możliwości i zapewniające realizację ich potrzeb, w tym swobodny dostęp do budynku, biurka i pomieszczeń sanitarno-socjalnych. W miarę możliwości pracodawca powinien wyznaczyć pracownika, który wspomagałby osobę niepełnosprawną przy realizowaniu zadań związanych z odbywaniem praktyki.